

Free Monthly Publication

November 2017

Volume 37 Number 490

Please mail to:

Non-Profit U. S. Postage PAID Pontiac Mailing

We sincerely appreciate your generosity and support of DEAF C.A.N.! We couldn't provide our many programs and services without you.

In Memory Of Ingie Oliasz

Mark and Janet Perwerton Jay Krause Robert Murtha

Thank you for supporting Deaf Community Advocacy Network and honoring the memory of someone special in your lives.

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT. What an incredible day! Check inside for pictures

- ☆ ASL Defined
- ☆ Beaumont Hospitals
- Coldwell Banker Preferred Realtors,
- ☆ Communication Access Center
- ☆ Clearview Captioning, LLC
- ☆ DAD Foundation
- ☆ Deaf Arts Festival
- ☆ DEAF C.A.N.!
- ☆ Deaf Help Here
- A Detroit Association of the Deaf
- Deaf and Hearing Impaired Services
- ☆ Ellie K
- ☆ LEAD-K—EMPOWER
- ☆ Lighthouse Deaf Church







- ☆ Faith Assembly Deaf Church
- ☆ Foundation Fighting Blindness
- Grosse Pointe Congregational Church
- ☆ JARC
- ☆ Journey of Hope Providence Hospital Cancer Center
- ☆ Madonna University
- ☆ Michigan Coalition for Deaf and Hard of Hearing People
- ☆ Michigan Interpreting Services
- Michigan Medicine—Interpreting Services
- Michigan School for the Deaf
- ☆ New York Life Insurance Company Oakland Community College



2111 Orchard Lake Road #101...Sylvan Lake, MI 48320 (248) 332-3323 TTV—(248) 332-3331 Voice—(248) 332-7334 Fax 248-209-6437 or 248-209-6438-VP—deafcan@deafcan.org www.deafcan.org



\$

삷

3

1

 \mathbf{A}

☆

公

公

公

1

of the Deaf

Signing Pros

VOICE, Inc.

Søuthfield



AL DILLO

Preferred, Realtors

Purple

Our Savior Lutheran Church

Purple Communications/ZVRS

Reel Def Entertainment

State Farm Insurance

St. John's Deaf Center

Wakeman's Embroidery

Sorenson Communications

Sign ON Connect



Board of Directors

Marika Blumerick Doug Calaman Mary Gillman Kris Kelly Jamie Maes Sean Miller Dan McDougall Paul Nemchik Ron Swartz Deborah Wright

Marcy Colton, MA, LPC, BEI 1, Director

- Kristen Damon, Office/Outreach Coordinator
- Nicole Gaines, BA, Case Manager
- Carol Jensen, Interpreter Coordinator
- Susan Lundy, BS, Heal & Shield
- Regina McMullen, BA, MSA

- Brenda Neubeck, BS, BA, Heal & Shield
- Michelle Osterhout, BA, LEAP
- Dylan Secord, MSW
- Henry Lowe, BA, BEI 3, EIPA Secondary

STAFF: Marcy Colton, Carol Jensen, Regina McMullen Kristen Damon, Nicole Gaines, Susan Lundy, Brenda Neubeck, Michelle Osterhout, Henry Lowe and Dylan Secord

DEAF C.A.N.! Staff





Thank you to the many volunteers who help us at DEAF C.A.N.! You're the best!



Memorial /Tribute Cards

Do you want to honor the memory of someone who has died or honor someone who is celebrating a special time in their life? Please consider a donation to DEAF C.A.N.! We send out a beautiful card acknowledging your contribution. The recipient will know that you have made a donation to support DEAF C.A.N.!

When sending your check explain: Who you want the card sent to (Complete address) and who the card is from and any greeting that you want on the card.

Please consider making a donation to DEAF C.A.N.! In honor of someone or in memory of a loved one.



DEAF C.A.N.! has a new Facebook Page

Please check us out! Visit and LIKE our Facebook page at:

https://www.facebook.com/deafcan2



www.goodsearch.com

Don't forget to use www.goodsearch.com as your search engine! DEAF C.A.N.! earns a penny a search! Type in Deaf Community Advocacy Network in the toolbar!

you're making a difference keep searching with us					
register	Tetal mamber as	mings for all causes sto [5] of [7] of			
what have you raised?	you're supporting	you can raise more with			
track your impact	Deaf Community Advocacy Network—CAN	© goodopp add it now			
total raised \$ 17 5 50 for Deaf Community Advocacy Network - CAN	see how much you've raised for your cause change cause	Add the <u>GoogRop</u> and raise money for your cause when you search the web or shop online. Plus, get coupon alerts and donation reminders when you visit 2,500+ participating stores!			

Your pennies will add up! We have already received several checks from them!



GOODSHOP

Thank you for all of you who shopped through Goodshop! Every quarter we earn money from the purchases that you made through Goodshop. This all adds up and helps us out. Thank you for your support. It helps us out! Please remember to use Goodshop for your online purchase.



DEAF C.A.N.!

2111 Orchard Lake Road #101 Sylvan Lake, MI 48320 (248) 332-3323 TTY/(248) 332-3331 V (248) 332-7334 Fax (248) 209-6437 and (248) 209-6438-VP deafcan@deafcan.org or www.deafcan.org

Marcy Colton-marcy.colton@deafcan.org Nicole Gaines - nicole.gaines@deafcan.org Carol Jensen-caroljensen28@yahoo.com Henry Lowe - dps@deafcan.org Brenda Neubeck-brenda.neubeck@deafcan.org Susan Lundy-susan.lundy@deafcan.org Dylan Secord - Dylan.secord@deafcan.org

DEAF C.A.N.! is open: Monday—Friday from 9:00 am—5:00 pm (closed 12:00—1:00 pm for Lunch) Give us a call to make an appointment!

What is AmazonSmile?

AmazonSmile is a simple and automatic way for you to support your favorite charitable organization every time you shop, at no cost to you. When you shop at smile.amazon.com, you'll find the exact same low prices, vast selection and convenient shopping experience as Amazon.com, with the bonus that Amazon donates a portion of the purchase price to your favorite charitable organization. **How do I shop at AmazonSmile?** Simply go to smile.amazon.com, choose Deaf Community Advocacy Network and SHOP! We get a percentage of your purchase.

Detroit Public Schools

If you are looking for full time or part time employment, DEAF C.A.N.! Is hiring for our Detroit Public Schools Interpreting contract. Requirements for the position: Valid BEI, NAD, EIPA or RID Certification and compliance with the State of Michigan. Please call Marcy at (248) 332-3331.



DBDA Meeting

Detroit Black Deaf Advocates, Ch. #6 monthly meetings ~ 2nd Saturday of the month from 3:00 pm to 6:00 pm Veterans Administration Center (Auditorium), 4646 John R. (Detroit) dbdach6@yahoo.com

NAOBI Detroit

National Alliance of Black Interpreters, Chapter #8 monthly meetings, 2nd Saturday of the month 11:30 am to 1:30 pm. Email for information at: naobidetroit8@gmail.com

Community Churches

Ann Arbor Baptist Church—Interpreted Service 2150 S. Wagner Road, Ann Arbor, (734) 995-5144 or (734) 995-9818 fax or (734) 646-3214 text. Sunday, 9:45 am Interactive Bible Study, 11 am and 6 pm Service and Wednesday at 7 pm

Bethesda Christian Church

14000 Metro Parkway, Sterling Heights Voice: (586) 264-2300 or bcc@bethesdachristian.org. Every Sunday

Calvary Apostolic Tabernacle

1013 Hughes Avenue Flint, Michigan (810) 275-0904 Sunday 1 PM and Wednesday at 6:30 pm

<u>Christ Community Church</u> (586) 776-5452 voice or (586) 776-9913 fax 25410 Kelly Road, Roseville. 9:00 am Sunday and 7:00 pm Wednesday nights Interpreted

Crossroads Baptist Church

2580 Packard Rd., Ann Arbor, Sunday School 11 am, Worship 9:30 am, Monday Night Bible Study 7 pm, msmibcd@comcast.net. (734) 971-0773. Fax: 734-971-9321

Detroit Sign Language

<u>Congregation of Jehovah's Witnesses</u> 151 Fisher Detroit All meetings in ASL Sat. 10:15am Bible Lecture Tues. 7:30pm Bible Study, 313-263-4627 VP 313-961-2212 Voice

Emmanuel Lutheran Church

U offers interpreted services every 1st and EWX 3rd Sunday of the month at 9:15 am, 800 S Military Street, Dearborn, Michigan 48124

Faith Lutheran Church 50600 Shelby Road, Shelby Twp, MI 48317. faithshelby@wowway.com. Interpreted service 10:30 am every Sunday. 586-731-8112.

First Unitarian Universalist Church

(734) 665-6158 or www.uuaa.org (second service interpreted)

Flint Deaf Lutheran/Christ the King Lutheran Church 248.889.3978 TTY or 248.887.8342 fax pastor4deaf@tmail.com

Flint Sign Language Congregation of

Jehovah's Witnesses All meetings in ASL, 1805 Lapeer Road, Flint, MI 48503, Sat. 10:15 am Wed 7:30 pm (248) 931-0334 phone/text VP (810) 250-7074

Gethsemane Missionary Baptist Church

29066 Eton, Westland, 734-721-255 J.woods@gethsemane02.org/ www.gethsemane02.org

Greater Emmanuel Institutional Church of God in Christ 19190 Schaefer Hwy, Detroit. Sunday 8:30 am/11:30 am worship Interpreted. Info: Andrea Wallace at (313) 502-3328 or ladyandrea53@icloud.com

<u>Grosse Point Congregational Church of Christ</u> The Grosse Pointe Congregational Church United

Church of Christ has a service monthly; first Sunday of each month, 240 Chalfonte Grosse Pointe Farms, MI 48236. Contact: Paul Fugate at Paul@ASLDeafined.com or 313-884-3075

Joseph Campau Avenue Church of God

17401 Joseph Campau, Detroit, (313) 717-6333 V. Cencelia Thomas, Purposed4God@aol.com

Lake Orion Church of Christ Lake Orion, Michigan-(248) 693-7242 http://www.orion.lib.mi.us/lococ/home.html or timk@quinovainc.com

Lighthouse Chapel of the Deaf 3242 Whitney Ave, Flint, Mi 48532. Fellowship 9:30am, Sunday School 10am, & Worship 11am, Wed. Prayer/Bible Study 6:30-8pm Pastor Stan Coveyou, stan6468@gmail.com

Maranatha Baptist Church 248-625-2700/voice, Dan Osterhout, deafministry@mbcclarkson.org or www.mbcclarkston.org. Sundays: 9:15 am class, 10:30 am worship. 6 pm services.

Master's Hands Deaf Church Master's Hands Deaf Church, 6299 Miller Road, Swartz Creek, Fellowship: 9:30am;Sunday School: 10am; Deaf Worship: 11am; "Whatever Wednesday": 6:30pm. Contact: johnb1090@comcast.net

<u>Memorial Deaf Fellowship</u> (586) 615-4607 V/Text, (586) 739-2207 fax or (586) 580-8327 VP or mbcdeaf@comcast.net, 12651 Clinton River Road, Sterling Heights

<u>Mt. Zion Church</u> 4600 Maybee Road, Clarkston, MI 48346 (248) 391-6166 voice or www.mtzion.org Interpreted services are offered Sunday mornings at 10:30 am and Wednesday evenings at 7:30 pm

Our Lady of Loretto, West Detroit Catholic Deaf

Office: 16103 Chesterfield Ave. Eastpointe, MI 48021, (586) 439-0146 VP (Office), (586) 439-0440 VP (Public) or (586) 764–8476 Voice/Fax. Sunday ASL Mass - 9:30 am at Our Lady of Loretto, 25700 W. 6 Mile Road, Redford, MI 48240, (Chapel located in school behind the church)

Oak Pointe Church Milford

1250 S. Hill Road, Milford For more info contact: Greg Frohriep gfrohriep@me.com

Our Savior Lutheran Church of the Deaf 1800 W. Maple Road—Birmingham www.OSLCD.org , Fax: 248-887-8342 Reverend Tylor Walworth at 816-590-1692

<u>Parkside Church of Christ</u> Dearborn Heights, Michigan (313) 278-8120 or www.parksidecoc.org. Sunday service at 10:30 am and 6:00 pm.

Parkview Baptist Church for the Deaf (734) 261-8281 TTY/fax or (734) 261-6180 Contact: Kathy at or www.parkviewdeafchurch.org

Prayer Temple Missionary Baptist Church

27350 Chicago Road, Redford, (313) 414-1054 http://www.ptmbc.net. Service begins at 11 am Resurrection Lutheran Church 20531 Kelly Road in Detroit

313-372-4902 V. revsebenjamin@yahoo.com Interpreted Service 4th Sunday of month

Rochester First Assembly - NEW CHURCH

4434 N. Rochester Road (Corner of Rochester/ Snell), Rochester, Michigan Sunday's at 10:00 am—Interpreted by Jessica Mitchell. 248-652-3353.

<u>Second Ebenezer Church ~ Deaf Ministry</u> 14601 Dequindre Rd (I-75 @ East McNichols) Detroit MI 48212. secdeaf ministry@yahoo.com or www.secondebenezer.org. 313-867-4700

<u>Saline First Assembly of God</u> 300 Old Creek Drive, Saline, MI ASL Interpreted worship every Sunday at 10:45 am, 734-429-7732, www.salineag.org

<u>Sign of Hope Neighborhood Church</u> Deaf Pastor Dean Bliss—Sunday Service 10 am 1378 W. State Rd, Lansing, MI 48906 517-588-4598 VP or signofhopechurch@gmail.com

Silent Assembly Deaf Church 18513 Lahser, Detroit, Michigan,48219, Services signed with voicing. Sunday 10 am—Noon. Pastor Scott McCain. (734) 347-8105 text or tsmccain@aol.com

<u>St. John's Deaf Center—NEW ADDRESS</u> Office: 16103 Chesterfield Ave., Eastpointe, MI 48021, (586) 439-0146 VP (Office) (586) 439-0440 VP (Public), (586) 764–8476 Voice/Fax, Senior Citizens – Tuesdays 10 am – 4pm. Sunday ASL Mass - 11:30 am Holy Innocents Church, 16359 Frazho Road Roseville, MI 48066

Troy Church of Nazarene

(248) 879-8888 Voice. Sunday morning Interpreted

<u>The Shores Deaf Church</u> 20880 Ten Mile Road—St. Clair Shores, (586) 772-7740 or (586) 772-9050 signpreach@sbcglobal.net

Venture Church 8457 E. Highland Road

Howell, MI 48843 11:00 am Every Sunday (interpreted)

Woodside Bible Church 6600 Rochester Rd., Troy has interpreted services every Sunday morning at 11:30. Deaf Bible Study Every Wednesday night - 7:00PM - Contact Bethany at spencerbethany70@gmail.com

Word of Faith Ministry

VP/TTY: (248) 355-0242, Voice: (248) 353-3476 Fax: (248) 354-8534 or ghalliburton@woficc.com. Interpreted/captioned services



Please let us know if anything has changed!



St. Martin School for the Deaf and Emmanuel Lutheran School Invite You to Our First Event

Deaf Santa in Town

December 9, Saturday 1:00 p.m. to 5:00 p.m.

800 S Military St. Dearborn, MI 48124

We will have fun with Deaf Santa, crafts, cookies decorating and Christmas story telling in ASL!

Take a picture with Deaf Santa and the print cost is \$8. Using a personal phone/camera is prohibited.

We will provide an interpreter for the non-ASL community.

Directions to the basement. Use the big wood door off the parking lot and take the steps down or the elevator.

For more information please contact Diana Rice by VP 313 334 3862/TEXT 313 652 0127, or Pastor Tyler Walworth by VP 313 334 7571/tyler.walworth@gmail.com



SPERA SPINTS



VISIT WWW.DEAFSANTA.COM TO PURCHASE T-SHIRTS AND OTHER MERCHANDISE

Deaf Santa December 2017 Events 8th Year Picture with Deaf Santa \$8.00 Donations Support Charity

> SUNDAY, DECEMBER 3 2 PM TO 5 PM

DENNY'S LAKESIDE MALL 44945 Woodridge Drive Sterling Heights, Michigan 48313

THURSDAY, DECEMBER 7 5 PM TO 9 PM

CHUCK E. CHEESE 3489 Miller Road Flint, Michigan 48503

SATURDAY, DECEMBER 9 1 PM to 5 PM

EMMANUEL LUTEHRAN CHURCH 800 S. Military Street Dearborn, Michigan 48124



Wharton Center Plays INTERPRETED - East Lansing

Sunday, November 19, 2017 at 1:00 pm Interpreted by Valoree Boyer and Henry Lowe



An American in Paris is the new Tony Award® winning musical about an American soldier, a mysterious French girl, and an indomitable European city, each yearning for a new beginning in the aftermath of war.

Additional Interpreted Plays

Sunday, December 17, 2017 Finding Neverland

Sunday, February 18, 2018 On Your Feet

Sunday, March 18, 2018 Something Rotten

Sunday, July 15, 2018 Lion King

For tickets contact: WHARTON CENTER FOR PERFORMING ARTS Michigan State University 750 E. Shaw LN East Lansing, MI PHONE: (517) 432-2000

DEAF C.A.N.! Closed

Deaf Community Advocacy Network will be closed on:

Thursday, Movember 23 Friday, Movember 24

In observance of the Thanksgiving Holiday. Wishing all of you who celebrate a delicious holiday.



DEAF C.A.N.! Will also be closed for the winter break:



Friday, December 22 through Monday, January 1, 2018

We will reopen on Tuesday, January 2 at 9:00 am.

If you are in need of a Sign Language Interpreter, you can still fax your request to:

> 248-332-7334 or email it to: deafcan@deafcan.org.

The interpreting department will still be open during the break.



Thank you Kroger

The Kroger Family of Stores is committed to bringing hope and help to local communities. We do this through a variety of activities, including charitable giving, sponsorships and the unique Community Rewards Program of Kroger. As your neighborhood food retailer, we deeply value our ability to support local organizations like yours. Go to: <u>www.krogercommunityrewards.com</u> to sign up and support DEAF C.A.N.! We receive a percentage of your purchases at no charge to you! This last quarter you raised \$137 for DEAF C.A.N.! THANKS!

icc iCanConnect

iCanConnect (ICC) also known as the National Deaf-Blind Equipment Distribution Program, is an FCC program administered by organizations in all 50 states as well as Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

In the state of Michigan, Perkins School for the Blind is responsible for the iCanConnect program, and works with Deaf C.A.N.! to provide local service in Michigan. Those interested in applying to the program should contact DEAF C.A.N.! To learn more about ICC, please go to http://www.icanconnect.org/

<u>Hearing Loss Association of</u> <u>America Michigan Chapters</u>

Information about chapter meetings is below Please confirm a meeting by emailing the leader prior to attending.

Kalamazoo Chapter

Leader: Howard Potrude, kalamazoo@hearingloss-mi.org Meets: Informally the second Saturday of the month for breakfast at a Kalamazoo restaurant. Please email the leader for location/time

Lansing Chapter

Leader: Ann Liming, HLALansing@aol.com or lansing@hearingloss-mi.org Meets: 1st Wednesday of each month – September through June, 6:30-8:00pm Location: Asbury United Methodist Church, 2200 Lake Lansing Road, Lansing. (Near corner of Lake Lansing Road and Wood St.)

Macomb Chapter

Leader: Lynn Huff, Macomb@hearinglossmi.org. Meets: 4th Thursday of each month, 1:00-3:00pm. Location: Trinity Lutheran Church, 38900 Harper Ave. Clinton Township,

Mid Michigan Chapter

Leaders: Stu Frohm and Lori Orr, mid.michigan@hearingloss-mi.org Meets: 4th Monday of each month, 7:00-8:30pm, Location: Saginaw Valley State University, 7400 Bay Road, University Center, MI 48710-0001. Room: Curtiss 129

Royal Oak Chapter

Leaders: Sue Selewski, Pam Dangovian, royaloak@hearingloss-mi.org Meets: 4th Tuesday of each month, September through May. No meetings July, August and November. December and June are planned potlucks, please contact the leaders for those dates and times. 6:30pm social. Meeting is

I want to join DEAF C.A.N.!

Name	
Address	
City	
State	Zip

Enclosed please find my gift in the amount of:

□ \$250	□ \$200	□ \$100	□\$50 □\$36
□ \$25	□ \$18	□ \$15	□ Other

DEAF C.A.N.! is a 501(c)(3) tax-exempt organization. Contribution are tax deductible as permitted by law. Please make checks payable to DEAF C.A.N.! Thank you for your support.

> Please mail your check to: DEAF C.A.N.! 2111 Orchard Lake Road #101 Sylvan Lake, MI 48320

Sustaining Membership

Anonymous Yvonne DelGuidice

held from 7:00-8:30pm. Location: Huntington Woods Library, 26415 Scotia Road, Huntington Woods, MI 48070. CART is provided *There is free parking right next to the library. The room is DOWNSTAIRS from the lobby with an elevator. The library is West of Woodward between 10 and 11 Mile Roads.**

Western Wayne Chapter

Leader: Tony Ferack, westernwayne@hearingloss-mi.org Meets: 2nd Wednesday of each month, 6:30-8:00pm (Sept to May). The chapter does not meet in the summer.Location: William P. Faust Public Library of Westland. Meeting Room B, 6123 Central City Pkwy., Westland,

> Hearing Loss Association of America Michigan State Association

MENTAL HEALTH SERVICES AVAILABLE THROUGH THE VP - FREE!



We are pleased to announce a new partnership between DEAF C.A.N..! and Michigan Medicine (formerly University of Michigan Health System), with assistance from the State of Michigan Department of Health and Human Services, to begin offering mental health services on video-phone. All services will be provided in ASL by Deaf therapist (counselor), Dylan Secord, LLMSW, and ASL fluent therapist, Leslie Pertz, LMSW, NIC, both clinical social workers. The therapists will be able to see Deaf, DeafBlind, and Hard of Hearing clients from anywhere in Michigan, from New Buffalo to Alpena, and from Monroe to Copper Harbor.



MICHIGAN MEDICINE UNIVERSITY OF MICHIGAN

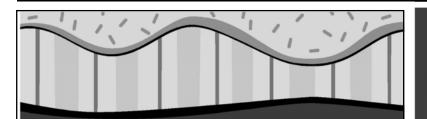




The therapists will be available to help clients manage mild to moderate mental health concerns such as anxiety, depression/post-partum depression, marriage/relationship/family concerns, grief, stress, and managing chronic pain and chronic health problems. Drs. Zazove and McKee will serve as consultants to this project, but the therapists will help clients manage their mental health in coordination with a client's local doctor. If the therapists or the client's feels that videophone therapy is not the best fit for their needs, the therapists will help to find what services in the client's local community may work better. The therapists also continue to be available to see people in-

person in their individual clinics.

If you would like more information about this program, please contact us to discuss your needs. deafhealth@med.umich.edu or call 810-355-2743.

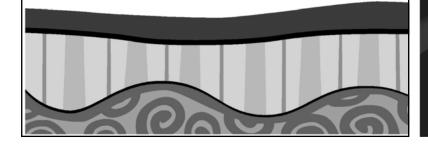


DEAF C.A.N.! YOUTH PROGRAM FOR DEAF, HARD OF HEARING AND DEAFBLIND STUDENTS AGES 10 - 18

> More information coming for: NOVEMBER 11, 2017 JANUARY, 2018 MARCH 2018 MAY 2018

Please contact: Susan Lundy or Nicole Gaines

Susan.lundy@deafcan.org or 248-209-6437 Nicole.gaines@deafcan.org or 248-209-6074



SPECIAL MUSICAL PERFORMANCE

BREAKING THE WALLS

TALENT & FASHION SHOW

WHEN 6 PM - 10 PM November 9th, 2017

WHERE

Rust Belt Market 22801 Woodward Avenue Ferndale, MI

WHO IS INVITED

Anyone supporting the deaf community & the arts

TICKETS

\$30 - VIP (ONLINE SALES) \$20 - REGULAR \$10 - STANDING ROOM \$10 - KIDS (6 - 17 YR OLD) FREE - KIDS UNDER 5

FOR SALE ONLINE AT-BTW4.EVENTBRITE.COM

WEAR

Black & White attire

facebook.com/reeldefentertainment | reeldefent@gmail.com

DEAF C.A.N.! YOUTH PROGRAM FOR DEAF, HARD OF HEARING AND DEAFBLIND STUDENTS AGE 10 - 18 November 11, 2017 from 10 am to 3 pm PAINT WITH POP





2111 Orchard Lake Road #101 Sylvan Lake, MI 48320 <u>RSVP at 248-209-6437</u> Susan.lundy@deafcan.org



















Deaf Celebration Day Photos! Thank you everyone for making this a great day

0/07/201



















Thank you to our sponsors, volunteers and advertisers for your support. AMAZING